

# 朗读的乐趣

从孩子很小的时候开始，直到他们可以自己阅读之后，我们都应该看着书本，朗读给孩子听。这样做会有很多好处。这是放松、亲近、分享乐趣和探索世界的时刻。此外，专家建议每天花20分钟朗读给孩子听可以提高他们在学校学习成功的机会。

以下是充分利用你的朗读时间的一些方法。

## 开始的姿势

你的身体姿势显示你的兴趣和关怀。和孩子保持同样的高度，抱着孩子在沙发或床上，或者一起坐在地上。

## 选择适合孩子年龄的书

宝宝用他们所有的感觉来探索书籍，包括味觉，所以应选择用布或硬纸做成的书，以便不容易损坏。一两岁的孩子对一页上一张图的书，说出书上事物的名字感兴趣。逐渐地，孩子会对书中的故事感兴趣，开始是很简单的故事，然后慢慢地发展到较长和复杂一点的故事。最后，你可能要朗读更长的书，时间是几天或者几个星期，一次一个章节。

## 跟随他们的兴趣

选择适合孩子年龄和兴趣的书。年龄较小的孩子在你读到最后一页之前可能已经没兴趣了。这没问题。目标是将阅读当作一种乐趣，而不是读完一本书。

## 改编一下内容

你可以根据孩子的年龄来改编书本的内容。对于年龄小的孩子，试着用你自己的话来描述书上的图片或者讲故事。你也可以将人物的名字改成孩子知道的人的名字。

## 吸引孩子的注意

鲜明的颜色和清楚的图片可以引起孩子的兴趣。如果想吸引好动的孩子的注意，你可以使用含有移动部分的书——可以掀起来的纸片、可以跳出来的场景、可以放进窄孔的小纸片。选择你知道可以引起他们兴趣的东西：他们喜欢的活动或者动物。

## 朗读要具有戏剧性

朗读时具有戏剧性会使孩子对故事产生兴趣。以儿歌的方式来突出节奏；使用姿势并在图片上指出你正在讲的地方；对于故事中不同的人物，使用不同的声音；讲到动物时要学动物的叫声。鼓励孩子模仿你，一起享受乐趣。

## 让孩子参与

当孩子已经听过同一个故事几次以后，你可以让他们参与进来，停下来让他们说出下一个词。有些故事有重复句，孩子说出下一个词并不难，而有些词你可以重复一下，孩子将跟着你重复。让孩子翻到下一页可以使她或他参与到读书中来。

## 提问

不时地停下来问一下关于图片或者故事的问题。即使在孩子会讲话之前，你仍可以问：“你看到大灰狼藏在哪里了吗？”如果孩子正在学数数，你可以问：“你在这页纸上可以看到多少只猫咪？”对于吸引年龄大点的孩子的注意，你可以问：“如果这个小女孩打开那扇门，你认为会发生什么事情呢？”

## 回答问题

还要耐心回答孩子的问题。对于还不会说很多话的孩子，他们指图片中的某个地方时可能是在问问题。不管他们用手在指什么，你要说出其名字来做出回应。年龄大点的孩子可能问为什么某个人物做了某事。暂时停下朗读，和他们讨论一下他们的想法。

## 重复再重复

孩子喜欢一遍又一遍地听你读同一本书——而有些成年人正相反，他们喜欢多一点变化。对于孩子这种喜欢熟悉的故事的倾向，你要耐心。重复是孩子学习书中的词汇、概念、和故事的一种方式。

## 坚持

当你的孩子可以自己阅读时，你们可以轮流互相读给对方。这种分享朗读快乐的时刻所带来的良好感觉可以持续许多年。

Betsy Mann编写

# Les plaisirs de la lecture à haute voix

Il y a plein de raisons de regarder des livres et de les lire à haute voix aux enfants, à partir d'un très jeune âge et continuant bien après qu'ils peuvent lire eux-mêmes. C'est l'occasion de passer ensemble des moments de détente et d'intimité, de partager des intérêts et d'explorer le monde. En outre, les experts suggèrent que lire aux enfants 20 minutes par jour contribue grandement à leur succès scolaire.

Voici quelques suggestions pour tirer profit de votre temps de lecture.

## La position du départ

Votre position physique communique votre intérêt et votre affection. Placez-vous à la hauteur de l'enfant, câlinant ensemble sur le sofa ou le lit ou assis par terre.

## Choisir le livre selon l'âge

Les bébés explorent les livres à travers tous les sens, incluant le goût, alors choisissez les livres cartonnés ou en tissu qui résisteront à cet usage. Plus tard, les tout-petits s'intéressent à nommer les choses dans les livres qui ont une image par page. Les enfants apprennent graduellement à écouter les histoires dans les livres. D'abord ils aiment les histoires très simples; ensuite, peu à peu, ils prennent goût à des histoires plus complexes et longues. Éventuellement, vous pourrez lire de plus longs livres, étalés sur des jours ou même des semaines, un chapitre à la fois.

## Suivre leurs intérêts

Choisissez un livre selon l'âge et les intérêts des enfants. Les plus petits perdent souvent l'intérêt avant d'arriver à la dernière page. C'est normal. Le but est de prendre plaisir à la lecture, pas nécessairement de finir le livre.

## Adapter le texte

Vous pouvez adapter le texte à l'âge des enfants auxquels vous lisez. Pour les très jeunes, décrivez simplement les images ou contez l'histoire dans vos propres mots. Vous pourriez même changer les noms des personnages en substituant les noms des personnes connues par les enfants.

## Attirer leur attention

Les enfants sont attirés par les couleurs vives et les illustrations claires. Vous pouvez intéresser un enfant qui bouge beaucoup en lui offrant des livres qui bougent aussi : des rabats qu'on lève, des scènes en trois dimensions, des morceaux que l'on glisse dans des fentes. Partez de ce qui l'intéresse déjà : une activité qu'il aime, un animal préféré.

## Rendez votre lecture dramatique

Vous pouvez aussi maintenir l'intérêt en rendant votre lecture dramatique. Mettez l'emphase sur le rythme dans les comptines. Utilisez des gestes et pointez du doigt les images dont vous parlez. Changez votre voix selon les différents personnages et faites les sons des animaux. Encouragez les enfants à partager le plaisir en vous imitant.

## Impliquez les enfants

Quand les enfants ont déjà entendu une histoire à plusieurs reprises, vous pouvez solliciter leur participation. Faites un petit arrêt pour leur permettre de dire les prochains mots. Certaines histoires ont un refrain qui facilite cette astuce, par exemple les paroles du loup qui menace de souffler sur les maisons dans « Les trois petits cochons ». Même laisser l'enfant tourner la page peut suffire pour le faire participer.

## Poser des questions

De temps en temps, arrêtez pour poser une question au sujet des illustrations ou de l'histoire. Même avant qu'un enfant puisse parler, vous pouvez demander « Vois-tu où se cache le loup? ». Si un enfant apprend à compter, demandez « Combien de chats vois-tu dans l'image? ». Encouragez la réflexion chez les plus grands en demandant « Que penses-tu va arriver si Boucle d'or mange le gruau? ».

## Répondre aux questions

Prenez le temps de répondre aux questions des enfants aussi. Chez les enfants qui n'ont pas encore beaucoup de mots, le fait de pointer une partie de l'illustration peut être une question. Répondez à son intérêt en nommant ce que pointe l'enfant. Les plus âgés voudront peut-être savoir pourquoi un personnage a fait quelque chose. Faites une pause dans la lecture pour discuter de leurs idées.

## Encore et encore

Les enfants adorent entendre la même histoire encore et encore, au désespoir de plusieurs adultes qui préféreraient plus de variété. Soyez patient face à leur préférence pour ce qui est bien connu. La répétition permet à l'enfant de maîtriser les mots, les concepts et l'histoire contenus dans le livre.

## Maintenez l'habitude

Une fois que vos enfants sont capables de lire seuls, vous pouvez lire à haute voix, chacun son tour. Les sentiments agréables de ces moments de plaisir, passés à partager des livres, se prolongeront pendant des années.

*par Betsy Mann*